

## MINUTES OF PROCEEDINGS

THURSDAY, NOVEMBER 6, 1980

(1)

[Text]

The Special Joint Committee on the Constitution of Canada met at 9:42 o'clock a.m., this day, for the purpose of organization.

*Members of the Committee present:*

*Representing the Senate:* The Honourable Senators Asselin, Austin, Connolly, Goldenberg, Hays, Lamontagne, Lucier, Petten, Roblin and Tremblay.

*Representing the House of Commons:* Messrs. Beatty, Bockstael, Miss Campbell (*South West Nova*), Messrs. Corbin, Crombie, Epp, Fraser, Henderson, Irwin, Joyal, Knowles, Mackasey, McGrath, Nystrom and Tobin.

*Other Members present:* Messrs. Allmand, Lapierre, Reid and Robinson (*Burnaby*).

The Joint Clerks of the Committee presided over the election of the Joint Chairmen.

The Honourable Senator Goldenberg, seconded by the Honourable Senator Petten moved,—That the Honourable Senator Hays do take the Chair as Joint Chairman of the Committee.

The question being put on the motion, it was agreed to.

The Joint Clerk of the Committee declared the honourable Senator Hays duly elected Joint Chairman.

Mr. Irwin, seconded by Mr. Corbin, moved,—That Mr. Joyal do take the Chair as Joint Chairman of this Committee.

The question being put on the motion, it was agreed to.

The Joint Clerk of the Committee declared Mr. Joyal duly elected Joint Chairman of the Committee.

The Joint Chairmen presiding, Mr. Irwin moved,—That the Committee print 5000 copies of its Minutes of Proceedings and Evidence.

After debate, the question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Irwin moved,—That the Joint Chairmen and seven (7) other Members, three (3) representatives from the Liberal Party, three (3) representatives from the Progressive Conservative Party and one (1) representative from the New Democratic Party, appointed by the Joint Chairmen after the usual consultations do compose the Sub-committee on Agenda and Procedure.

After debate, Mr. Epp moved, seconded by the honourable Senator Goldenberg,—That the motion be amended by adding the following:

“and that the quorum be not less than five (5) members, including at least one member of the Official Opposition”.

After debate on the amendment, Mr. Corbin moved the following sub-amendment,—That the following words be added after the amendment:

“and the Joint Chairmen of the Committee”.

After debate, by unanimous consent, Mr. Corbin was allowed to withdraw his motion.

## PROCÈS-VERBAL

LE JEUDI 6 NOVEMBRE 1980

(1)

[Traduction]

Le Comité mixte spécial sur la Constitution du Canada tient aujourd'hui, à 9 h 42, sa séance d'organisation.

*Membres du Comité présents:*

*Représentant le Sénat:* Les honorables sénateurs Asselin, Austin, Connolly, Goldenberg, Hays, Lamontagne, Lucier, Petten, Roblin et Tremblay.

*Représentant la Chambre des communes:* MM. Beatty, Bockstael, M<sup>lle</sup> Campbell (*South West Nova*), MM. Corbin, Crombie, Epp, Fraser, Henderson, Irwin, Joyal, Knowles, Mackasey, McGrath, Nystrom et Tobin.

*Autres députés présents:* MM. Allmand, Lapierre, Reid et Robinson (*Burnaby*).

Les cogreffiers du Comité président à l'élection des coprésidents.

L'honorable sénateur Goldenberg, appuyé par l'honorable sénateur Petten propose,—Que l'honorable sénateur Hays soit nommé coprésident du Comité.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le cogreffier du Comité déclare l'honorable sénateur Hays élu coprésident.

M. Irwin, appuyé par M. Corbin, propose que M. Joyal soit nommé coprésident du Comité.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le cogreffier du Comité déclare M. Joyal élu coprésident du Comité.

Sous la présidence des coprésidents, M. Irwin propose,—Que le Comité fasse imprimer 5,000 exemplaires de ses procès-verbaux et témoignages.

Après débat, la motion, mise aux voix, est adoptée.

M. Irwin propose,—Que les coprésidents et sept (7) autres membres, soit trois (3) représentants du Parti libéral, trois (3) représentants du Parti progressiste conservateur et un (1) représentant du Nouveau parti démocratique, nommés par les coprésidents après les consultations habituelles, forment le Sous-comité du programme et de la procédure.

Après débat, M. Epp propose, appuyé par l'honorable sénateur Goldenberg,—Que la motion soit modifiée en ajoutant ce qui suit:

«et que le quorum soit d'au moins cinq (5) membres, y compris au moins un membre de l'Opposition officielle».

Après débat sur l'amendement, M. Corbin propose le sous-amendement suivant,—Que les mots suivants soient ajoutés après l'amendement:

«et les coprésidents du Comité».

Après débat, du consentement unanime, M. Corbin peut retirer sa motion.